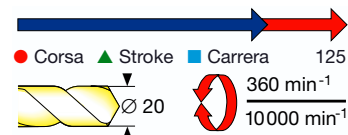
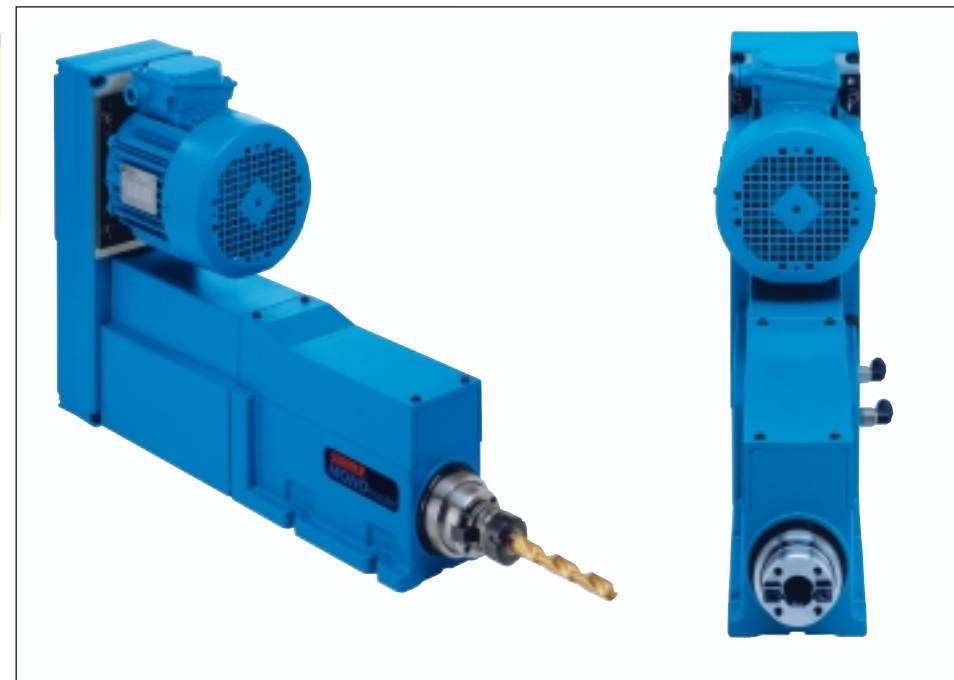


A 40



● **Unità operatrice**
Capacità di foratura
max. Ø 20 mm

▲ **Machining unit**
drilling capacity
max. dia. 20 mm

■ **Unidad de mecanizado**
capacidad de taladrado
max. Ø 20 mm

BEM 20-125

● Con queste unità operatrici ad alta prestazione SUHNER fissa nuovi standard nella lavorazione ad asportazione di truciolo. Rispetto ai modelli tradizionali, queste unità presentano le seguenti caratteristiche:

- Una corsa totale più lunga fino al 40%.
- Una spinta maggiorata quasi del 50%.
- Un concetto tecnico che in caso di necessità permette di impiegare motori più performanti e trasferire coppie estremamente elevate.
- Numeri di giri fino a 10.000 min⁻¹ con convertitore di frequenza (inverter) (opzionale).
- Durata più lunga grazie a canotto cromato e guida alesata.
- Struttura straordinariamente robusta, idonea specificamente per l'impiego di teste a più fusi.
- Avanzamento rapido e di lavoro.
- N° di giri del fuso variabili tramite pulegge intercambiabili.
- La **BEM 20-125** nella versione HSK è fornita con un kit di serraggio integrato a 4 punti Forma C, per serraggio manuale degli utensili.

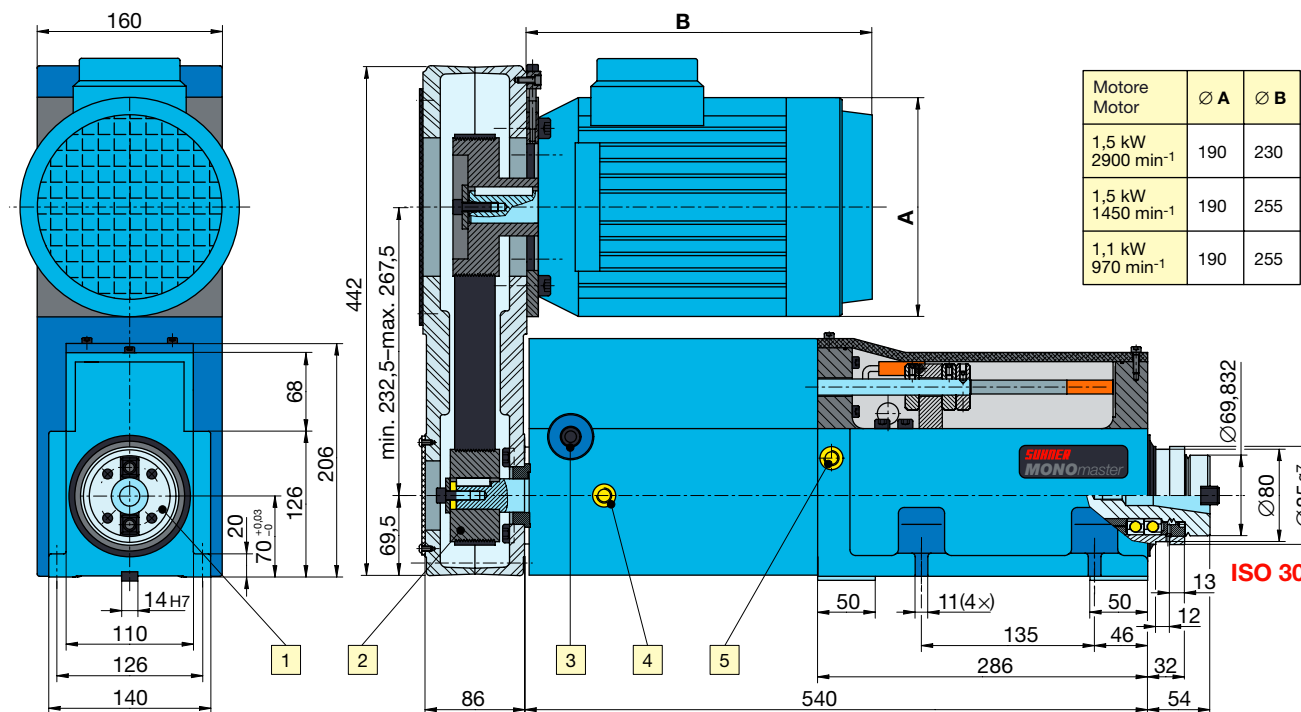
▲ With this high-performance quill feed unit, SUHNER is setting new standards for metal removal operations. Special features in comparison with traditional models within the same performance class include the following:

- Up to 40% additional total stroke.
- Almost 50% additional thrust force.
- A technical design concept which allows the application of high-performance electric motors for increased torque requirements, if necessary.
- Spindle speeds up to 10 000 RPM with frequency converter (optional).
- Chrome plated quill and honed spindle housing for extended spindle life.
- Exceptional design rigidity made for the application of multiple spindle heads.
- Rapid advance and feed control.
- Variable spindle speeds with interchangeable push-on pulleys.
- **BEM 20-125** with HSK spindle includes an integrated 4-point clamping set form C, for manual tool clamping.

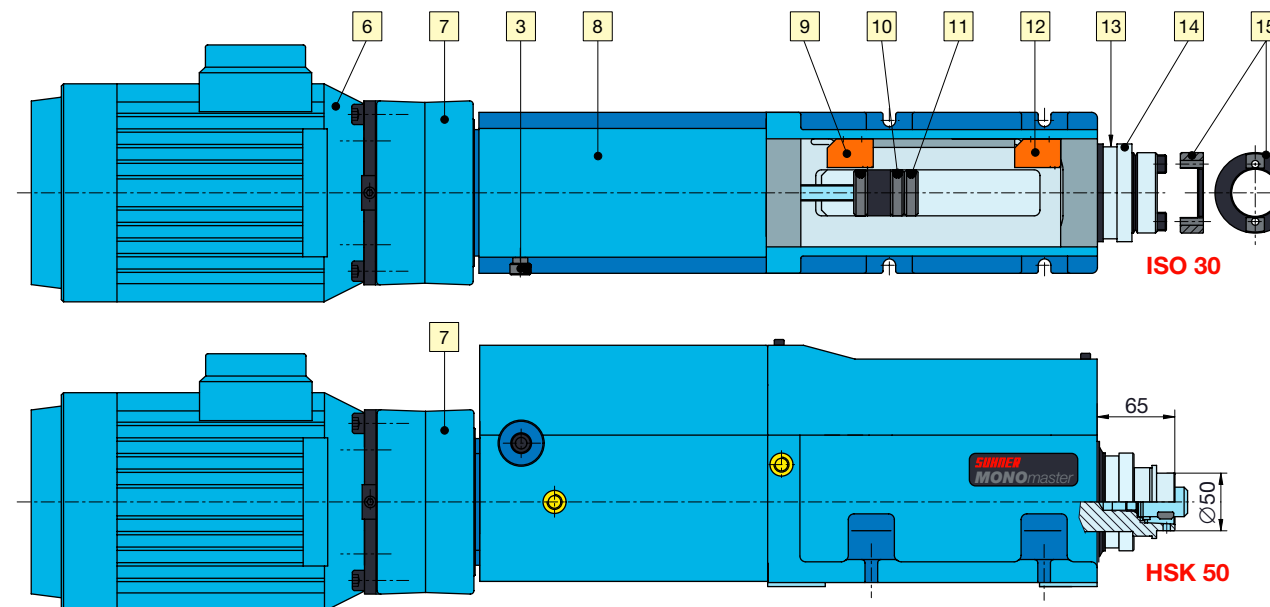
■ Con esta unidad de avance de altas prestaciones SUHNER sienta nuevos criterios en el mecanizado por arranque de viruta. Frente a los actuales modelos de prestaciones similares, esta unidad se caracteriza por:

- Hasta un 40% más de carrera total.
- Casi un 50% más de fuerza de avance.
- Un diseño que permite, en caso necesario, montar motores más potentes y transmitir un par de giro extremadamente alto.
- Velocidades de hasta 10.000 rpm con convertidor de frecuencia (opción).
- Caña con recubrimiento y guía bruñida para una vida más larga.
- Construcción excepcionalmente robusta, especialmente indicada para el empleo de cabezales múltiples.
- Avance rápido y de trabajo.
- Regulación de las revoluciones mediante cambio de poleas.
- La **BEM 20-125** en versión HSK incluye un sistema integrado de cierre de 4 puntos, forma C, para el amarre manual de herramientas.

● Dati tecnici	▲ Technical Data	■ Datos técnicos	
Capacità di foratura max.	Ø 20 mm / 600 N/mm ²	Máx. capacidad de taladrado	Ø 20 mm / 600 N/mm ²
Corsa totale	125 mm	Carrera total	125 mm
Corsa di lavoro, regolabile in cont.	125 mm	Carrera de trabajo regulable	125 mm
Spinta a 6 bar	4130 N	Fuerza de avance a 6 bar	4130 N
Coppia max. trasferibile	80 Nm	Máx. par de giro transmisible	80 Nm
N° di giri max.	360-10.000 min ⁻¹	Gama de revoluciones	360-10 000 rpm
Velocità di avanzamento	30-2400 mm/min	Velocidad de avance	30-2400 mm/min
Consumo di aria	0,45 l/cm di corsa	Consumo de aire	0,45 l/cm de carrera
Precisione di concentricità	0,01 mm	Concentricidad	0,01 mm
Portautensili - standard	ISO 30 / HSK 50	Portaherramienta standard	ISO 30 / HSK 50
Finecorsa induttivo	20-250 V AC/DC	Fin de carrera inductivo	20-250 V c.a./c.c.
Tensione normale	230 / 460 V	Tensión normal	230/460 V
N° di giri del motore a 50 Hz	2900/1450/970 min ⁻¹	Revoluciones del motor a 50 Hz	2900/1540/970 rpm
N° di giri del motore a 60 Hz	3480/1740/1160 min ⁻¹	Revoluciones del motor a 60 Hz	3480/1740/1160 rpm
Potenza del motore a 50 Hz	1,5 kW / 1,1 kW	Potencia del motor a 50 Hz	1,5 kW / 1,1 kW
Potenza del motore a 60 Hz	1,8 kW / 1,3 kW	Potencia del motor a 60 Hz	1,8 kW / 1,3 kW
Peso / Colore	73 kg / RAL 5012	Peso / Color	73 kg / RAL 5012



Motore Motor	Ø A	Ø B
1,5 kW 2900 min ⁻¹	190	230
1,5 kW 1450 min ⁻¹	190	255
1,1 kW 970 min ⁻¹	190	255



● Legenda	▲ Features	■ Configuración
1 Fuso ISO 30 con cuscinetto a sfere obliquo	1 ISO 30 spindle on angular contact bearings	1 Husillo ISO 30 sobre rodamientos a bolas
2 Pulegge intercambiabili, Poly-V	2 Interchangeable pulleys and poly-V belt	2 Polea intercambiabile, Poly-V
3 Valvola di regolazione della velocità	3 Feed-regulating valve	3 Válvula de regulación de la velocidad
4 Raccordo aria, andata Ø 6 / Ø 8	4 Air connection port extend. 6 mm dia. / 8 mm dia.	4 Acometida de aire, avance Ø 6 / Ø 8
5 Raccordo aria, ritorno Ø 6 / Ø 8	5 Air connection port retract. 6 mm dia. / 8 mm dia.	5 Acometida de aire, ritorno Ø 6 / Ø 8
6 Motore a norma ISO, anteriore o posteriore, albero Ø 28	6 ISO motor, front- or rear-mounted, shaft dia. 28	6 Motor ISO, eje Ø 28, hacia adelante o atrás
7 Trasmissione orientabile 4 x 90°	7 Adjustable motor housing 4 x 90°	7 Caja de transmisión orientable 4 x 90°
8 Freno idraulico HB 20	8 Hydraulic brake-cylinder HB 20	8 Amortiguador hidráulico HB 20
9 Finecorsa elettrico «tutto indietro»	9 Electric rear position limit switch	9 Fin de carrera eléctrico trasero
10 Vite di regolazione della corsa totale	10 Adjustment nut for total stroke	10 Tornillo para regular la carrera total
11 Ghiera di regolazione della corsa di lavoro frenata	11 Adjustment nut for brake-cylinder stroke	11 Tuerca para regular la carrera de trabajo
12 Finecorsa elettrico «tutto avanti»	12 Electric front position limit switch	12 Fin de carrera eléctrico delantero
13 Gola per il fissaggio delle teste a fusi multipli (cap. F)	13 Groove for multiple spindle head adaption (chap. F)	13 Entalla para fijación de cabezales (sección F)
14 Canotto cromato, guida alesata	14 Chrome plated quill, guided in honed housing	14 Caña con recubrimiento, guía bruñida
15 Anello per il fissaggio del portautensili	15 Ring driver for ISO 30 toolholders	15 Anillo de arrastre para portaherramientas
16 Pressione di esercizio 5-7 bar	16 Operating pressure 5-7 bar	16 Presión de servicio 5-7 bar
17 Le posizioni 3, 4 e 5 sono sull'altro lato	17 Item numbers 3, 4, and 5 are located on the opp. side	17 Las pos. 3, 4 y 5 están en el lado opuesto

A 41

